SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Campaña di Vacunacion Escolar a cuminsa atrobe

Ta importante pa muchanan keda proteha contra malesanan contagioso

Diarazon 24 Augustus 2022 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 755 | E-mail: solodipueblo@gmail. | Prijs: Afl. 1.75

A REUNI CU SUPER-MERCADONAN CHINES ENCUANTO POSIBILIDAD PA REDUCI PRIJS DI COMESTIBEL



ARUBA TA RICIBI AWE MAS DI 10.000 TURISTA CRUCERO. TURISMO CRUCERO TAMBE TA RECUPERANDO



Candela enorme na Barcadera, riba e tereno di Daltra, polis tin e area completamente cera



Campaña di Vacunacion Escolar a cuminsa atrobe

Ta importante pa muchanan keda proteha contra malesanan contagioso

, Aruba –23 di Augustus 2022: Manera tur aña campaña di vacunacion escolar tey atrobe. Seccion Cuido Salud Hubenil (JGZ) di Departamento Salud Publico (DVG) lo pasa tur scol preparatorio, basico y special pa ofrece vacuna na cierto grupo di mucha segun e programa di vacunacion nacional. Ta importante pa keda vacuna muchanan pa asina evita cu otro malesanan contagioso por lanta cabes. Aki ta referi na e vacuna 'DKTP' contra difteria, kinkhoest, tetanus y polio, 'HepB' contra hepatitis B y 'MMR' contra cacheton, sarampi y sarampi Aleman. Tambe lo ofrece vacuna 'HPV' contra e virus papiloma humano cu por causa cancer na boca di matris.



Cinco grupo di mucha ta bin na remarca pa un of mas vacuna:
Muchanan di scol preparatorio naci te cu 2017 cu falta DKTP / HepB / MMR
Muchanan den klas 1 di scol basico cu falta DKTP / HepB / MMR
Muchanan den klas 5 di scol basico pa refuerso (booster) di DKTP y HepB / MMR si falta
Muchanan naci na 2012 di scol special pa refuerso (booster) di DKTP y HepB / MMR si falta
Mucha muhenan den klas 6 di scol basico y special HPV (2 dosis)

Mayornan cu tin yiu den un di e gruponan menciona lo ricibi un carta cu mas informacion via scol si en caso e mucha falta vacuna segun registracion. Den e carta lo pidi permiso di mayor pa vacuna e mucha na scol. Si tin e buki geel di vacunacion por manda esaki hunto cu e carta di permiso y lo nota esaki den e buki. Si no tin e buki mas, e mucha lo haya un otro comprobante di vacunacion. Seccion Cuido Salud Hubenil ta traha conhuntamente cu Wit Gele Kruis y tin record di vacunacion di tur mucha digitalisa. Asina por garantisa cu tur mucha ta proteha debidamente.

Tur mucha tin derecho pa crece y desaroya bon di salud. Cuido y proteccion di nos muchanan ta un responsabilidad di nos tur.

Ban percura pa muchanan na Aruba ta bon vacuna!

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

Cendemento di candela Parkietenbos

Regularmente ta cende candela riba dump di Parkietenbos. Esey ta percura pa molester y ta dañino pa hende y pa medio-ambiente.

Siman pasa, den e anochi di 16 pa 17 di augustus, tabatin candela atrobe riba dump. Serlimar a haci denuncia na polis di e cendemento di candela aki. Polis lo start un investigacion.

Riba cendemento di candela tin castigo di prison.

Na januari 2022 minister di integridad, transporte y naturaleza a haci denuncia di cendemento di candela riba dump. Relaciona cu e denuncia aki KPA a hiba un investigacion, loke a hiba na dos sospechoso cu a confesa tambe.

E sospechosonan aki lo wordo persigui na september venidero.



Ministro encarga cu Turismo y Salubridad Publico ta anuncia cu entrante **25 augustus 2022** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un **koffiehuis- y un restaurantvergunning B** pa e parcela **B. v/d Veen Zeppenfeldstraat 3, Unit 1.** E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Turismo y Salubridad Publico via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

A gara dos sospechoso cu ta cende dump na candela; ta buscando mas

Cendemento di candela Parkietenbos

Regularmente ta cende candela riba dump di Parkietenbos. Esey ta percura pa molester y ta dañino pa hende y pa medio-ambiente. Siman pasa, den e anochi di 16 pa 17 di augustus, tabatin candela atroberiba dump. Serlimar a haci denuncia na polis di e cendemento di candela aki. Polis lo start un investigacion. Riba cendemento di candela tin castigo di prison.

Na januari 2022 minister di integridad, transporte y naturaleza a haci denuncia di cendemento di
candela riba dump. Relaciona cu e denuncia aki KPA a hiba un investigacion, loke a hiba na dos sospechoso cu a confesa tambe. E sospechosonan aki lo wordo persigui na september venidero.



Na personanan cu por dispone di informacion tocante e cendemento di candela den e anochi di 16 pa 17 di augustus ultimo y tocante e hendenan responsable pa esaki, ta bay un yamada pa meld nan mes na polis.

Polis y Pastoor ta brasa corupcion enbes di rechas'e

No a sorprende nos pa mira lider di Curpa, Eric Ras, un pastoor y polis, brasa corupcion.

E señor Ras aki, no tin gevoel di realidad.

Maske e ta mira tur e actonan coruptivo cu ta rondona AVP, el'a acudi pa brasa corupcion.

Ni un bon polis o un bon pastoor lo por haci semehante acto!

Un polis mester vigila pa cosnan cana corecto. Den e caso asina, polis ta investiga esnan cu haci baina.

Apesar cu Ras ta na altura di e caso grandi di corupcion, toch el'a bay brasa corupcion?

Mike tabata critica Husticia y Eric ta bati man!

Hamas antes nos a yega di wak algo asina.

Mike ta pidi pa para firme cu Benny den caso di corupcion unda tin 1 miyon florin cu e no por declara di unda el'a haye!

Tristo pa mira con cierto hende, nan moral ta caba y nan ta bira ciego pa cosnan malo.







Candela enorme na Barcadera, riba e tereno di Daltra, polis tin e area completamente cera

Barcadera: Diamars den careda di 12 or di merdia brandweer, polis a bay pa direccion di Barcadera pa un candela enorme na Daltra.
Na yegada a bin compronde cu ta trata di un candela cu a cuminsa cerca di e edificio di Daltra, pero cu despues a expande y tabata menasando e lugarnan den cercania.

Mesora Polis a cuminsa cera e caminda for di e edificio di Arugas y poco mas pabou tambe. Pa asina brandweer por a cuminsa haci su trabou den tur trankilidad. Solamente esnan cu ta trahando den e area aki, polis tabata laga pasa. Mirando cu e candela tabata keda bira mas grandi y un cantidad di mirones tabata trata na yega mas cerca, a dicidi di expande e area cera pa trafico, for di e rotonde di Ser'i Theishi bay zuid. Mirando cu mas sigur lo bay dura basta prome cu brandweer por controla y combati e candela a dicidi di pidi DOW pa pone baricada pa asina e area aki keda cera pa trafico, te ora cu nan caba.

E candela ta riba e tereno di Daltra caminda tin un cantidad di auto bieu, den e autonan aki ainda por tin azeta, acido, brake fluid etc dus cosnan hopi toxico y flammable. Esaki ta haci e huma toxico, cu lo por haci daño na salud di hendem mirando cu pa motibo cu no tin biento e huma no ta bay direcion di lama pero ta bin directo riba tera. E huma ta core di pazuid pa panort y ta pasa memey di nos isla.

Casi tur unidad di brandweer y e Hoogwerker di brandweer ta na e sitio. Tambe brandweer a manda yama tur su personal cu ta na cas pa presenta pa asina yuda combati e candela aki cu sigur ta hopi grandi cu lo por bay dura oranan largo of dia pa paga.
Mobile Truck di Rampenbureau tambe ta na e sitio, e candela aki ta un desaster basta grandi cu por causa hopi daño, na e lugarnan cerca pero tambe na nos miedo ambiente.



E situacion ta birando mas peligroso y segun nos a compronde a evacua esnan cu tabata eybanda, vooral di Arugas. Tur e trucknan di ARUGAS a wordo hala tambe for di e sitio. E trucknan di Arugas cu ta riba caya no ta wordo permiti pa yega bek pero pa e chauffeurnan bay cu nan cas.

Autoridad a cera e area cu un diameter di 500 meter rond di e candela.











Minister Dangui Oduber

ARUBA TA RICIBI AWE MAS DI 10.000 TURISTA CRUCERO. TURISMO CRUCERO TAMBE TA RECUPERANDO

Awe mainta Aruba ta mira un dia grandioso unda cifra ta mustra cu a ricibi mas di 10.000 turista crucero ariba nos dushi isla. E turista nan aki tabata procedente di diferente crusero, entre otro Allure of the Seas di Royal Caribbean Cruises y tambe Carnival Cruise Lines.



Ta importante pa enfatisa cu e turista crucero ta hunga un rol importante den e recuperacion y progreso di Aruba su economia, y pesey Gobierno di Arubata ta traha continuamente pa sigui desaroya e mercado aki. Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber ta satisfecho di mira tur e actividad nan den centro caminda hopi turista a yega nos isla. E turista nan aki ta crucial pa nos economia, creando hopi trabou pa nos taxista, tour operators, restaurantnan y tiendanan.



Aruba ta recuperando y progresando, y e mandatario tin tur confianza cu nos ta den bon direccion. No obstante cu e "low season" pa turismo crucero, nos por mira hopi actividad pa nos turismo crucero cu un cantidad substancial di turistanan.

E proyeccionan pa e temporada halto di turismo crucero ta mustra hopi prometedor y ta indica cu lo por recupera 70% di nos turismo crusero den comparacion cu aña 2019. Turismo ta keda un driver importante di nos recuperacion economico y Minister di Turismo y Salud Publico lo keda traha duro pa fortifica esaki.

DOW a manda personal pa yuda combati candela









Presidente di Parlamento mr. Edgard Vrolijk den e di cuater edicion di " Presidente ta informa" edicion 4

Den edicion 4 y ultimo prome cu Aña Parlamentario lo enfoca riba independisacion, renobacion di edificio di Parlamento y planes pa 2022-2023 .

Falta ainda pa cuminsa e proceso di independisacion y renobacion di edificio di parlamento

Den pasado a cuminsa e proceso di independisacion pero esaki a keda pega. September venidero tin plania pa sinta cu Hulanda y busca e ayudo necesario pa haci e investigacionan necesario y duna e scenarionan cu lo ta miho pa por independisa Parlamento structuralmente. Y unabes cu esaki ta cla, e ta den man di Parlamento pa haci escogencia di e miho modelo y cuminsa e fasenan cu mester ser encamina pa porfin Parlamento por ta independiente. Un otro aspecto cu mi a bin encontra ta un edificio cu mester un renobacion urgente y sperando cu nos por keda cla cu DOW pa nos por bin na remarke na fondo y pa asina na aña 2024 por cuminsa cu esaki.

Planes pa 2022-2023

E prioridad ta pa cuminsa e proceso pa independisacion di Parlamento y termina e procesonan necesario pa por yega na renobacion di Parlamento cu ta exigi hopi di DOW conhunto cu bedrijfsvoering pa por logra keda cla pa por cuminsa cu renobacion di edificio na 2024 sino esaki lo bira 2025. Tin un parti di Parlamento ta den un estado deplorabel unda cu practicamente esaki no ta usabel mas y por forma un peliger pa trahado y Parlamentarionan. Esaki ta pone cu e renobacion ta hopi urgente. Banda di esaki nos por wak e tendencia di ultimo dos eleccion unda cu mas partido politico ta saca asiento y e capacidad actual sin e parti aki di Parlamento, no lo por acomoda mas fraccion cu saca asiento.

Sigur un otro aspecto cu lo sigui explora ta con pa reduci mas gasto entre gastonan di utilidad, pero tambe pa percura pa implementacion di digitalisacion di tur documento pa asina reduci gasto y cu na mes momento ta contribui na nos medio ambiente. Por ultimo un otro punto di atencion pa 2022-2023 y cu ta sumamente necesario ta pa amplia e cantidad di personal na Parlamento.

Pa termina, den corto tempo, cu hopi contratiempo y cu un presupuesto limita a percura pa haci lo maximo pa mehora funcionamento di Parlamento. Mi ta hopi agradecido na e trahadonan di Parlamento cu ta trahando cu alma y cuerpo pa haci esakinan posibel y sigur mi



ta gradici nan pa nan confiansa y ta kere den locual tin di ser haci pa Parlamento di Aruba como insituto por sigui engrandece. Den e proximo edicion lo mi sigui informa pueblo un bes pa luna di trabaonan cu Parlamento a bin ta haci.

Pa mas informacion por subi riba Parlamento di Aruba su website na www.parlamento.aw of por bishita nos pagina di Facebook: 'Parlamento di Aruba".

MINISTER ENDY CROES A REUNI CU FUNDACION FACILIDADNAN DEPORTIVO (FFD) RIBA E ULTIMO DESAROYONAN PA CU PROYECTONAN DEPORTIVO

Dialuna atardi den un esfera ameno Minister Endy Croes a reuni cu directiva di Fundacion Facilidadnan Deportivo (FFD). Unda a trata diferente puntonan di interes general. Manera proyecto pa iluminacion pa BMX Track den Parke Curason Jaburibari como tambe e ultimo desaroyo den negociacionnan cu AVB/ FIFA pa algun proyecto sumamente interesante.



FFD ta trahando riba un plan di mantencion pa e parkenan y pronto lo presenta esaki na e mandatario di Deporte.

Directiva di FFD a informa e mandatario cu e fundacion ta den proceso di reorganisacion. Minister Endy Croes a expresa cu e tabata un bon reunion na unda cu comunicacion, colaboracion, creatividad y pensamento critico pa resolve problema ta ingredientenan di competencianan di siglo 21 cual ta factornan hopi importante.

Mike ta protesta diaranson na Cas di Hulanda na Aruba, VNO

Diaranson atardi Mike Eman lo entrega un carta na Cas di Hulanda, pega cu edificio di Roberto Rincon.



E lo bay pidi Hulanda pa tira e landspakket den prullenbak y bini cu mihor areglo.

Esaki nos ta traduci den e hecho cu Mike ta bay liña recta contra Hulanda atrobe.

E no kier paga debe, y e kier haci mas debe.

E ta bisa cu esaki ta comienzo di su lucha pa goberna Aruba atrobe.

Su yamada no a logra atrae hopi publico. Un 40 persona a acudi.

Por constata un kiebro interno y division entre e nobonan cu e bieuwnan. Den seno di AVP nan kier pe bieuwnan retira y nan kier rejuvenece e partido. E chensnan bao liderasgo di Mike ta scur pe partido y por perde aun mas sosten y asiento.

Minister di Cultura Xiomara Maduro presente na “Dance 2 Happiness”:

Bunita intercambio cultural hubenil entre scolnan di baile

Club di Movimiento Aruba y You Can Dance di Belgica

Recientemente a tuma luga den Cas di Cultura e presentacion “Dance 2 Hapinness”. Esaki ta den cuadro di e culminacion di e projecto intercambio cultural hubenil entre Aruba y Belgica. E lidernan di ambos scol di baile Samanta Westera-Juppa di Aruba y Marijke Dierick di Belgica a uni den e proyecto aki na bienestar di nan alumno pa asina motiva e hobennan pa practica nan pasion cual ta baile. E prome parti di e projecto alumnonan di Scol di Movimiento di Aruba a biaha pa Belgica y den e segundo parti alumnonan di You Can Dance di Belgica a biaha pa Aruba, caminda a intercambia y siña di e bailenan cultural di ambos pais, como tambe historia, inovacion, sostenibilidad, idioma y crecemento personal. Ambos parti e projecto tabata consisti di tayernan riba baile, actividadnan y un presentacion na final di cada projecto.

E show na Belgica a tuma luga dia 2 di augustus y e presentacion na Aruba a tuma luga dia 11 di augustus ultimo. Minister di Cultura Xiomara Maduro tabata presente na Cas di Cultura y den su discurso a yama bon bini na Aruba tur esnan di You Can Dance studio y a gradici Erasmus + y Jint pa sostene y apoya e intercambio cultural entre e hobennan di Club di Movimiento Aruba Dance School y Dansstudio You Can Dance di Belgica. E hobennan di Belgica y Aruba a comparti cu otro nan pasion pa baile, cera conoci cu historia y custumber di cada Pais y cera un bunita amistad cu otro, cual amistad lo por ta pa bida largo. E alumnonan a amplia nan conocemento y a gana hopi experencia.

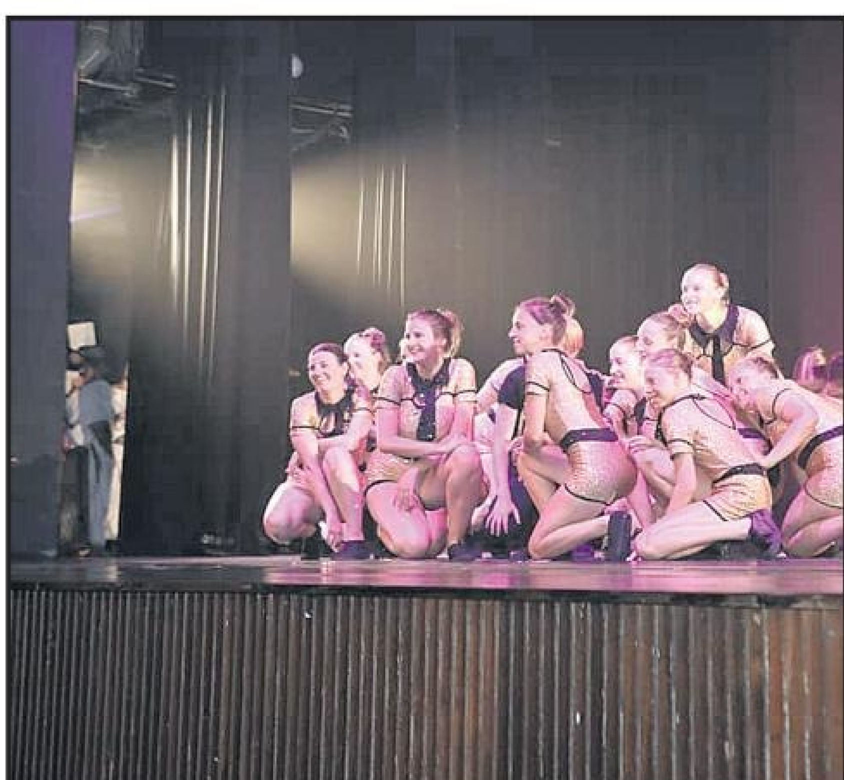
Minister di Cultura a gradici scol di baile You Can Dance di Belgica pa nan hospitalidad pa nos alumnonan di Aruba y di otro banda tin e confiansa cu e alumnonan di scol di baile You Can Dance di Belgica a sinti nan mes aki na cas y cu e experencianan biba na Aruba lo ta inolvidabel. Un danki special tambe na e docentenan y e mandatario ta spera cu den futuro lo por sigui organisa projectonan asina di intercambio cultural cual ta oportunidad pa nos hobennan por siña conoce mas di culturanan di otro paisnan.

Despues di e discurso di minister Maduro, e publico na Cas di Cultura y esnan na Belgica via medionan social por a experencia un anochi magico caminda alumnonan di ambos scol di baile a duna un excelente presentacion. Masha pabien y masha danki na tur dos scol pa e bunita iniciativa aki pa trece nos hobennan hunto.











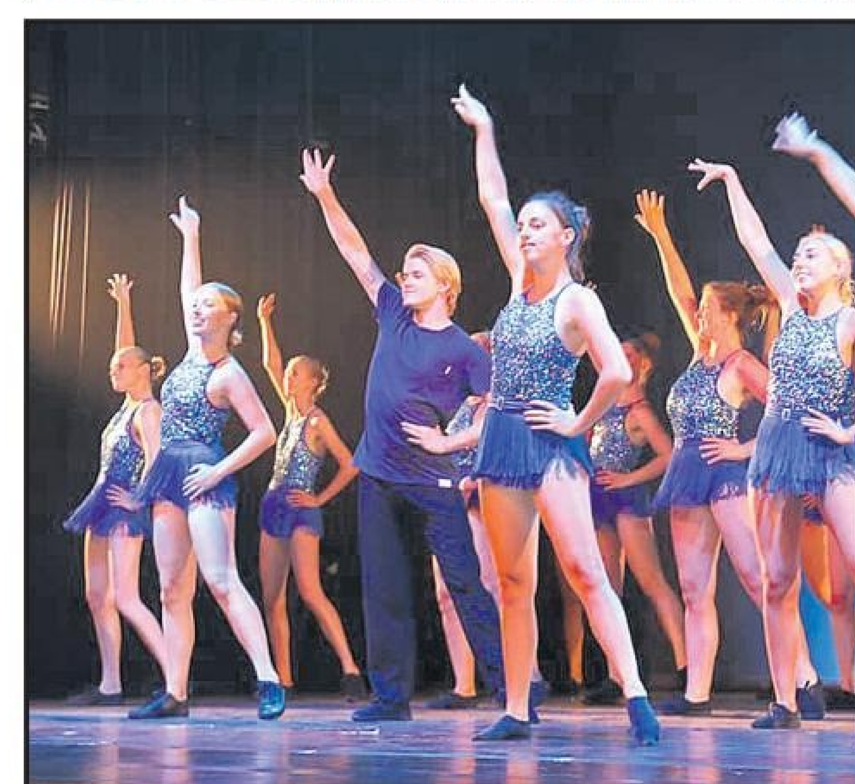












MINISTER ENDY CROES A HACI ENTREGA DI TROFEO NA E CAMPEON Y SUB CAMPEON DI SOFTBALL DI KORPSWEEK 2022

En conexion cu celebracion di KPA su 36 aña di existencia













Diadomingo ultimo na veld di Madushi Stars a tuma luga e gran final di e torneo di softball di Cuerpo Policial Aruba en conexion cu e siman di polis.

Durante henter siman tabatin diferente actividadnan deportivo. Minister Endy Croes tabata presente na e final di softball pa haci entrega di e trofeo di campeon y sub campeon na e ekiponan ganado.

E actividad a gosa di un acogida grandi y a clausura e siman di polis cu e banda Buleria cu a pone un ambiente total na veld di Madushi Stars. Minister Endy Croes ta felicita Cuerpo Policial Aruba cu e celebracion di nan 36 aniversario danki pa sirbi nos comunidad.

Alabes ta felicita KPA cu un tremendo actividad. Masha pabien na e ekipo campeon; Districto 3 San Nicolas y sub campeon: Opleiding School.

"We Rose Together"

Aruba Bank su di 16 Walk & Run 2022 ta on!

24 di augustus, 2022: Durante un conferencia di prensa awe tardi Aruba Bank a anuncia nan di 16 edicion di e anual "Aruba Bank Walk & Run 2022", conhuntamente cu su partner Subway, IBiSA, y Patrishi Sports. Despues di un ausencia di 2 aña di e evento aki, Aruba Bank Walk and Run tey bek.

Tawata nos intencion pa nos di 16 evento na 2020 bira e "Walk & Run for the Roses" y yuda sostene Koningin Wilhelmina Kanker Fonds pa por sigui cu nan meta di prevencion di Cancer y yuda patient cu Cancer na Aruba. Door di e pandemia, nos no a logra pa organisa e evento, pero si a haci e donacion na e fundacion. E aña aki, nos ta logra introduci nos di 16 walk and run bou e nomber "We Rose Together", na memoria di esnan cu a perde bataya Cancer. Cada 5 florin di registracion lo wordo dona na Koningin Wilhelmina Kanker Fonds.



Na 2019 e evento a sell out den menos di 1 ora, pues ta pone enfasis pa tur esnan interesa pa participa den e Walk and Run cu registracion ta habri 12 di September pa exactamente 9'or di mainta. Un biaha mas lo habri registracion pa e prome 2500 participantenan cu registra.
Participacion ta AWG 25 pa tur 4 dia. Tur participante ta ricibi 1 drifit shirt, un drifit towel, un backpack, y nan BIB cu chip. Nos ta conseha tur hende pa paga nan cupo mesora y garantisa su participacion. Por paga via Aruba Bank Online y nos Aruba Bank App. Esaki ta solamente pa clientenan di Aruba Bank. Otro participantenan cu no tin Aruba Bank Online, por haci uso di e facilidad di Credit card payment obtenibel ariba e pagina di registracion. Y, mescos cu tur anja, por paga na IBISA su oficina na Frankrijkstraat of San Nicolas, usando e machin di swipe di Aruba Bank. Nos no ta acepta cash.

Manera e ultimo dos añanan e App di e evento y nos website www.arubabank.com ta bai ta e medionan principal pa registra. Ademas di e "Live tracking" y "Social Share feature", e App tin lo tin informacion importante pa tur participante tokante reglanan, rutanan, y hopi mas.
Desde añanan anterior e Walk & Run a introduci e concepto di un evento "plastic free", cual concepto ta mantene pa e evento di 2022 tambe, unda cu durante e rutanan Aruba Bank no lo duna awa den cups di plastic, ni boli y esaki ta en conexion cu e Green Wave efforts. Pues, corda trece bo boter di awa, y bo tin e opcion di refill esaki na Start, Halfway di e ruta, y na Finish, pa asina bo curpa keda hidrata.
Corda marca e fechanan pa e gran evento dianan Dialuna 26, Diamars 27, Diaranson 28 y Diahuebs 29 di September. E caminata y coremento lo inicia pa 6:00pm. E aña aki un bes mas nos lo ta den districtonan di San Nicolas, Bushiri, Paradera y Camacuri. Informacion exacto lo wordo publica ariba e Aruba Bank Walk & Run App, ariba www.arubabank.com y ariba nos Facebook page.
Download e Aruba Bank Walk & Run App nobo, haci esaki awe mes via bo Play store of App store y mantene bo mes prepara y informa di tur detayes di e gran evento aki, organiza pa e comunidad di Aruba.
Aruba Bank kier gradici tur partner cu ta haci e gran evento aki posibel, Subway, KPA, IBiSA y Pastrishi Sports y voluntarionan, y ta conta cu nan sosten un bes mas pa e gran evento di Aruba Bank Walk & Run 2022.











Prome Minister Evelyn Wever - Croes:

A REUNI CU REPRESENTANTENAN DI SUPERMERCADONAN CHINES ENCUANTO POSIBILIDAD PA REDUCI PRIJS DI COMESTIBEL

E siman aki Prome Minister Evelyn Wever - Croes hunto cu coleganan Minister Endy Croes y Minister Rocco Tjon, a reuni cu representantenan di supermercadonan Chines aki na Aruba. Motibo di e reunion tabata pa delibera aumento drastico di prijsnan, y pa mira con hunto por reduci e prijsnan. Banda di e tema aki a trata otro retonan cu e comunidad Chines ta enfrenta cual ta bay atende cu cada uno, Prome Minister a informa.





Di parti Gobierno na e representantenan di supermercadonan Chines, e peticion tabata con por logra baha e prijsnan pa un periodo, pa pueblo por sinta poco alivio ora di cumpra comestibel.
Prome Minister a splica cu no ta e grupo di supermercadonan Chines so ta impacta e prijs, pesey ta tene cuenta cu e fleta y esnan cu ta bende por mayor.
E reunion aki tabata e prome reunion di un serie di reunion. Siguientemente lo invita otro supermercadonan grandi y esnan cu ta bende por mayor, pa atende cu e tema aki.

Lamentablemente, mientras cu ta Aruba ta recuperando di e efectonan di e pandemia di covid, e guera na Ukraina a inicia cu tambe tin un impacto mundial. Paisnan grandi rond mundo manera Merca, Inglatera y Hulanda a conoce inflacion cu nan no a mira desde añanan 80. Sinembargo tin tur fe y confiansa cu ta bay sali afo. nos economia ta recuperando y ta spera cu otro aña lo ta bek na e nivel di prome cu Pandemia. Pero mientrastanto, mester alivio pa pueblo pa loke ta aumento di prijs cual ta locual Gobierno ta deliberando, Premier Wever - Croes a enfatisa.

Por ultimo, Prome Minister a bisa cu e reunion a bay den bon ambiente, a scucha otro su preocupacionnan, y nan a compronde nos preocupacionnan. 'Lo sigui den dialogo pa por logra baha prijs y crea alivio pa ciudadanonan di nos Pais.'

Minister Thijsen a asisti na concierto den memoria di Tula







Den Haag – Minister Plenipotenciario Suplente mr. Ady Thijsen y esposa Yshel Thijsen-Rasmijn a asisti na e "Tula Herdenkingsconcert 2022" cu a tuma lugar na Amsterdam. Tambe presente na e concierto tabata Secretario di Estado pa Asuntonan di Reino Alexandra van Huffelen, Minister Plenipotenciario di Curaçao Carlson Manuel y Minister Plenipotenciario di St. Maarten Rene Violenus.

E aña aki e concierto a consisti di actuacion di e Famoso Jazz Orchestra di Concertgebouw di Amsterdam hunto cu e pianista virtuoso, componista y arreglista di Curaçao Randal Corsen. Artista invita tabata e vocalista Curasoleño Dibo Doran.

Nota pa redaccion: Publicacion ta unicamente posibel cu mencion di e fotografo Jean van Lingen.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

COMMANDANT VAN WIJK A REUNI CU CONSEHO DI MINISTER

Diamars 23 di augustus, Conseho di Minister a ricibi bishita di Comandante nobo di Marinierskazerne, Luitenant-kolonel der mariniers T.A.H. Van Wijk. Durante e reunion a delibera riba e diferente tema di colaboracion entre Gobierno di Aruba y Marinierskazerne y riba e posicion strategico di Marinierskazerne na Aruba y con Marinierskazerne por yuda den aumenta siguridad.

Marinierskazerne ta percura tambe pa traha riba e ser humano mas hopi cu por como tambe den e area di naturalesa y e aspecto di conservacion di naturalesa.
A toca e tema di e actividadnan publico den Marinierskazerne pa asina pueblo por cera conoci miho cu loke Marinierskazerne ta haci pa y den nos comunidad. E posicion di Arumillers tambe a haya atencion den reunion cu Comandante van Wijk.

Un tema hopi interesante y cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa di ta uno hopi importante pe, ta e tema di e programa Sociaal Vormings Traject SVT cu ta un programa di formacion social specialmente di e trayecto pa hende muhe.

"Mi ta felicita Commandant van Wijk hopi exito cu su funcion nobo. Y ta desee exito den e trayecto nobo aki den su carera na Aruba. Mi ta sigur cu e temporada nos dilanti tambe, e cooperacion ta bay ta hopi estrecho", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.







CENTRALE BANK VAN ARUBA

Economia di Aruba a crece cu 16,2 porciento durante promer trimester di 2022

Awe Banco Central di Aruba (BCA) a publica “State of the Economy” pa e promer trimester di 2022. E publicacion aki ta duna un resumen di e desaroyonan economico local y internacional di e periodo aki. E puntonan mas importante relaciona cu e parti domestico ta presenta abou, incluyendo un resumen di e indicadornan economico principal.



Tabel 1: Indicadornan di turismo pa Aruba				
Indicador	2021 Q1	2022 Q1	Cambio	% Cam
Cantidad di turista	112,334	233,666	121,332	10
Promedio di duracion di estadia (den cantidad di dia)	8.4	7.8	(0.6)	(
Cantidad total di anochi di turista	941,881	1,828,141	886,260	9
Bishitante di crucero	-	155,236	155,236	-
Tasa di ocupacion di hotel (%)	29.6	62.2	32.6*	-
Promedio di tarifa diario (den US$)	285.5	355.3	69.8	2
Ingreso hotelero pa cambernan disponibel (den US$)	84.4	220.9	136.5	16
Ingreso turistico pa anochi (den Afl.)	483.6	478.5	(5.1)	(
Ingreso turistico**(Afl. miyon)	455.5	874.8	419.3	9

Fuente: BCA, ATA, AHATA, APA, CTO, STR

*Punto di porcentahe

**Solamente esnan registra na banconan comercial local

Durante e promer trimester di 2022 economia di Aruba a crece cu aproximadamente 16,2 porciento ora compara cu e promer trimester di 2021. E expansion aki a ser stimula primordialmente pa un recuperacion fuerte den e sector turistico. E aumento trimestral di e Producto Bruto Domestico (PBD) a sa di mantene su trajecoria di crecemento desde e di dos trimester di 2021.

E aumento den actividadnan turistico a keda refleha den e subida accelera den e cantidad total di turista y den e cantidad total di anochi di turista, cual a conduci na desaroyonan positivo den sector hotelero y den ingreso turistico. Aruba a ricibi un total di 233.666 bishitante, un aumento di 108,0 porciento compara cu e promer trimester di 2021. E cantidad total di anochi di turista a casi redobla compara cu e promer trimester di 2021, jegando na un nivel di 1.828.141 anochi. E aumento di 62,2 porciento den e tasa di ocupacion di hotel y e crecemento den e promedio di tarifa diario pa US$ 355,39 a conduci na un subida significativo di 161,7 porciento den ingreso hotelero pa cambernan disponibel den e promer trimster di 2022. Pa e mes un periodo, ingreso turistico total – manera ta ser midi den ingreso turistico y registra den e balansa di pago - a subi cu 92,0 porciento te na Afl. 874,8 miyon.

Proporcionalmente, indicadornan relata na consumo tambe a mehora, reflehando e recuperacion economico continuo. Durante e promer trimester di 2022, casi tur indicadornan relata na consumo a demostra mehoracion compara cu e mes un periodo den 2021, dunando asina señal di e recuperacion economico continuo. Aumento den demanda cu a surgi for di e desempeño positivo den turismo a conduci na subidanan drastico den entrada procedente di BBO y BAVP (+33,3 porciento) y di impuesto riba mercancia (+30,4 porciento), di balor total di importacion di mercancia (+40,3 porciento) y di cantidad di transaccionnan di I-Pago (+41,6 porciento). Ademas, empleo como tambe consumo domestico di awa a demostra crecemento accelera, mientras cu consumo domestico di electricidad a recupera. Desaroyo riba mercado di credito a duna indicacion di demanda di consumo mas lento, manera por observa den caida di 3,6 porciento y di 6,5 porciento den respectivamente prestamo personal y prestamo pa auto. E Indice di Confiansa di Consumido a refleha e contraccion den credito di consumido, ya cu consumido na Aruba tabata un poco mas pesimista durante e promer trimester di 2022 compara cu e mes un periodo den 2021.

Inflacion na Aruba ta subiendo

Inflacion na Aruba a bini ta aumentando desde inicio di 2021 den un paso mas modera. Inflacion midi na luna di maart 2022 y compara cu maart 2021 a jega na 4,0 porciento. Ora di midi e inflacion como cambio den porcentahe den promedio anual di e tasa di inflacion pa e periodo di maart 2021 pa maart 2022, inflacion na Aruba ta jega na 2,1 porciento na final di maart 2022. E tasa di cambio real di florin Arubiano vis-à-vis dollar Americano ta continua su trajectoria di bahada den e promer trimester di 2022, mehorando asina e posion competitivo di Aruba compara cu Estados Unidos. E mehoracion aki den e posicion competitivo ta resultado di e situacion cu prijsnan di consumo na Estados Unidos ta aumentando mas rapido cu esnan na Aruba.

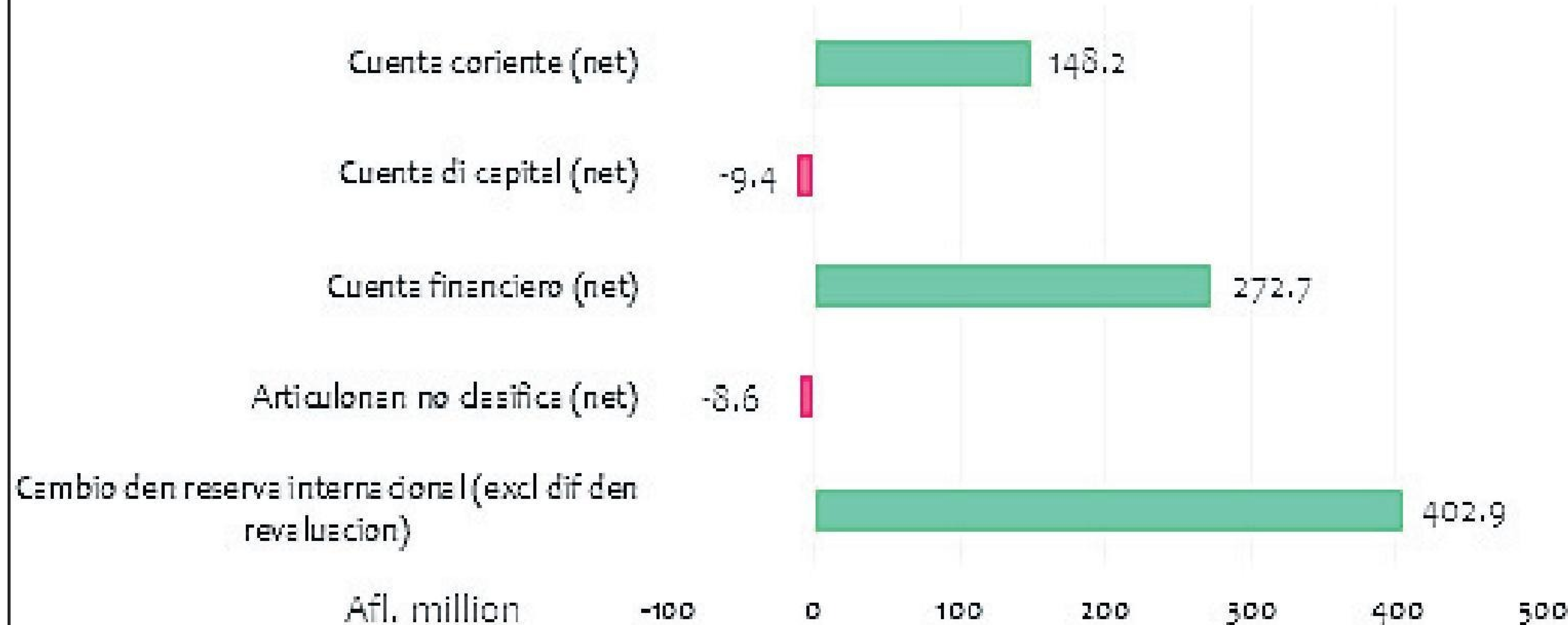
Na maart 2022 e promedio annual di e tasa di inflacion na Estados Unidos a suma na 6,2 porciento, compara cu un aumento di 2,1 porciento na Aruba.

Continuacion pag. 15

Continuacion di pag. 14

Transaccionnan internacional a resulta den entrada substantial di divisas

Durante e promer tres lunanan di 2022 transaccionnan internacional a traves di banconan comercial a resulta den entrada significante di divisas na balor di Afl. 402,9 miyon. Tanto e cuenta coriente como e cuenta financiero di e balansa di pago a ser impacta positivamente, registrando un un fluho netto di divisas na balor di Afl. 272,7 miyon (2021 promer trimester: Afl. 92,3 miyon surplus). E fluho di entrada riba e cuenta financiero durante e promer trimester di 2022 a surgi principalmente di un prestamo procedente di Gobierno Hulandes (registra den balansa di pago bou di “otro inversion”) na Gobierno di Aruba pa cubri su debenan externo cu ta vence den 2022. Esaki ta forma parti di e acuerdo cu Gobierno di Hulanda. E sub componente “otro inversion” a resulta den un fluho di entrada neto na balor di Afl. 292,6 miyon, den e periodo bou di revision, cual a ser parcialmente compensa pa inversion den portfolio (salida neto di Afl. 40.9 miyon cual ta asocia cu pagonan saliente relata na pagonan di bono di Gobierno di Aruba) y transferencia riba cuentanan bancario den exterior (salida neto di Afl. 38.6 miyon).



Mientras deficit financiero publico a reduci, e debe di gobierno ta expande

Durante e promer trimester di 2022, y basa riba riba informacion disponibel, e operacionnan finaniero di Gobierno a conduci na un reduccion di e deficit financiero te na Afl. 52,0 miyon, compara cu Afl. 162,7 miyon na final di e mes un periodo di e aña anterior. Ingresonan total a aumenta cu Afl. 48,2 miyon, alcansando e nivel di Afl. 271,2 miyon na final di e promer trimester di 2022. No obstante, ingresonan total ainda a keda bou di nivel di ingreso di promer trimester di 2019 (-10,4 porciento). Pa e promer trimester di 2022, e total di gastonan publico a mengua cu Afl. 63,5 miyon, alcansando e nivel di Afl. 319,7 miyon, debi pa gran parti na contraccion den subsidio y transferencia como tambe den transferencia pa AZV. Na final di e promer trimester di 2022, e debe publico a aumenta cu Afl. 360,2 miyon, jegando e nivel di Afl. 6.015,8 miyon, cual ta representa un crecimento di 6,4 porciento compara cu december 2021. Un expansion di Afl. 336,9 miyon den debe externo y un engrandecemento di Afl. 23,3 miyon den debe domestico a causa aumento den debe. E desaroyonan den debe publico a resulta den proporcion di debe pa Producto Domestico Bruto di 103,3 porciento na final di e promer trimester di 2022. Pues, aunke e sosten di liquides for di Hulanda den forma di prestamo a facilita e operacionnan financiero y e obligacionnan di gobierno, e prestamonan adicional a debilita e posicion financiero di Gobierno di Aruba aun mas.

E publicacion ta disponibel riba webpage di BCA. (https://www.cbaruba.org/document/state-of-the-economy).

Prome Minister Evelyn Wever - Croes:

PROME MINISTER TA GRADICI MINISTER ENDY CROES CU E BUNITA EVENTO 'PREMIO EXCELENCIA PA DEPORTE'

"Ohala esaki ta un estimulo pa boso sigui practica deporte y inspira otronan pa tambe sigui den e direccion aki"











Diasabra anochi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata tin e honor di ta presente na e bunita evento di Premio Excelencia pa Deporte organisa pa Minister di Deporte sr. Endy Croes. E anochi aki a conta cu un sala yen, consistiendo di ministernan, parlamentarionan, e nominadonan compaña pa nan famianan y representante di diferente federacion.

Un total di 141 atleta a ser nomina pa cu e evento aki. Tambe a duna homenahe na 10 baluarte den deporte y a premia e ekipo di aña 2021.

Prome Minister ta gradici Minister Dangui Oduber pa su contribucion den prepara e reconocementonan aki di 2019 y Minister Endy Croes pa e reconocementonan di 2021 y pa organisa e bunita evento aki.

"Un pabien na tur atleta cu a ser nomina y un pabien special na esnan cu a gana premiacion.

Ohala esaki ta un estimulo pa boso sigui practica deporte y inspira otronan pa tambe sigui den e direcion aki," Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.













Eat-Drink-Music-Repeat



Live PERFORMANCE BY TATTOO

FOOD FESTIVAL

Live DJ

LIVE MUSIC

Come ENJOY our delicious Food ,Drinks,& Music

Save the date:

28 Aug

12PM /3PM

LIVE MUSIC FROM 2Pm

LIVE BAND FROM 3PM

Place :

Sjabururi 2#

Scan our QR CODE to get our location!



BBQ MIX

CABRITO STOBA

SOPI CARNI

SANGER YENA (Ramiro)

FUNCHI FRIES WITH CHEESE

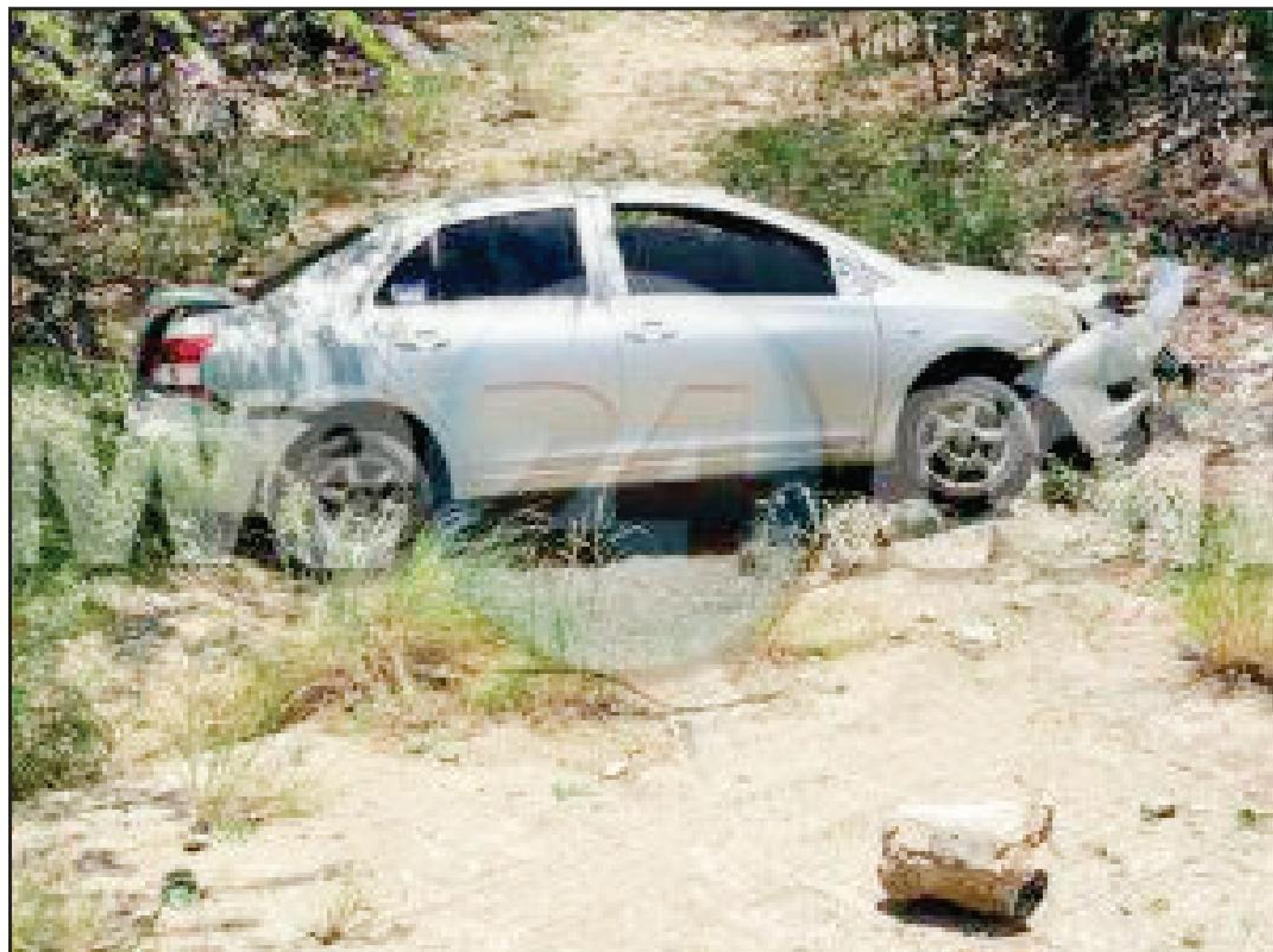
QUESILLO

Baki Bolo



Cold draft beer,Cold bottle beer,Refreshing Sangria Sodas!

Chauffeur a scapa milagrosamente ora ela desvia perde control y bay cay den rooi na Tamarijn



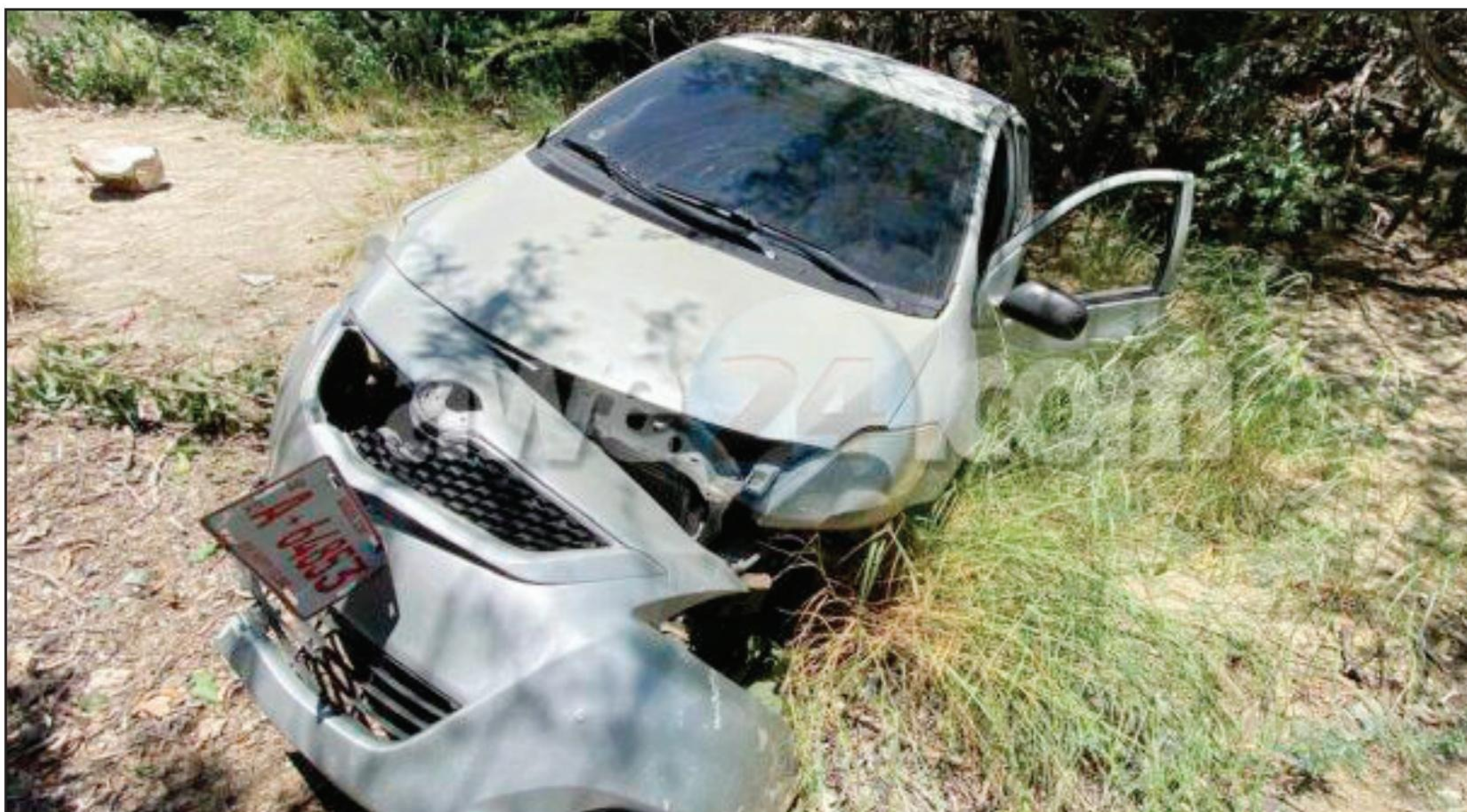


Dialuna merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida na Tamarijn, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un auto bahando den un bahada cu poco bista a haya un truck ta subi caminda su dilanti y e chauffeur a kita na man robez perde control y bay cay den e rooi e auto a kibra parti di e brug na rooi y bay keda pega den e rooi.

Debi na e impacto e chauffeur a resulta herida y tabata keha di dolor.

Na yegada di e ambulans nan a atende e victima na e sitio mes.





Tipline: 585 9500

e-mial: solodipueblo@gmail.com



Ainda tin molester di Musca di fruta



Departamnto di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa keto bai ta sigui haya yamadanan di algun problema ainda cu tin cu nan fruta ta manera haya algun bichi na momento di cort'e. Manera entre otro den e fruta di Guyaba esaki sa presenta. Pero e sa presenta tambe den otro frutanan. Esaki probablemente y den mayoria caso ta e musca di fruta. Manera semper nos departamento ta trata na tur manera cu ta posibel pa yuda na momento cu casonan asina ta presenta.

Aki ta sigui caracteristicanan con por reconoce e musca.
E musca, tamaño di un Lebelebe, tin den su halanan manera un cabes di flecha geel. Su lomba ta mancha preto y su sanca ta strepia geel cu maron. Eynan, e hembra tin un pui di casca duro cu cua e ta staca abou di e casca di e fruta pa pone su webonan. Na Aruba a identifica 56 sorto di fruta manera Mispel, Guyaba, Papaya, Lamunchi, Bacoba y Mango, pa menciona algun, den cuanan e por pone webo. Dentro di dos pa tres dia e bichi ta sali for di e webo. Su curpa ta blanco cu cabes chikito. Despues di 6 pa 10 dia cu e fruta hecha y cay abou di e mata, e larvanan ta drenta tera pa pupa. Dentro di otro 6 pa 13 dia e adulto ta emerge di tera y na 3 dia mas e ta capas di paria y pone webo. Gran parti di e adultonan ta muri na dos dia di emerge di e pupa. Por lo general 50% dentro di dos luna. Algun adulto por sobrebibi te cu un aña.

Sintomanan di Infestacion
Frutanan infesta pa Musca di Fruta tipicamente ta mustra puinan preto ariba e casca. Depende di e sorto di fruta hende por mira cicatrice of hars na e puinan, manchanan preto y deformacion di fruta debi na putricion. Mispel ta core un lechi blanco di unda e musca a pui e. Cierto matanan ta produci frutanan cu casca duro y otronan ta aborta fruta prome cu nan hecha. Bichinan, saca for di e fruta, poni ariba un superficie plano sa bula den laira.

Impacto Nutricional
Frutanan hecho ta bira inappeticibel, te cu hendenan por pasa pa comenan berde of stoba. Accionnan cu ta reduci e beneficionan nutricional cu fruta hecho ta ofrece. Di e impacto ecologico por bisa cu e musca ta un competidor directo pa e Lebelebe y e por pone webo den Dader di Tuna.

Control Cultural
Por medio di sconde frutanan, cu ta na dos siman di hecha, den saco di papel por cosecha fruta fresco. Si hende tur dia piki tur fruta benta abou, hinca den saco di plastic, mara y pone den solo dos dia, ta evita cu bichinan por drenta suelo pa pupa. Tambe por dunanan na galiña of bestia di cria pa come. Falta di fruta pa 3-4 luna por minimalisa e populacion.
Adultonan recien emergi ta muri dentro 4 dia si no tin sap di mata of di fruta of honingdauw pa nan come.
Trata e tera bou di mata cu insecticida manera Diazinon, chlorpyrifos of fenthion ta caba cu e pupanan.
Spinosad, GF-120 ta un insecticida comercialmente disponible.

Manera ta conoci si ya pa algun aña caba nos departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa no ta disponi mas di pesticidanan cu ta causa daño na nos medio ambiente. Claro di nos banda mester conseha kico por yuda controla of caba cu e plaga aki na momento cubo hayabo den situacion asina. Tin metodonan natural cu por yuda caba cu e plaganan aki tambe. Pero esey ta keda na cada ken pa dicidi cua di e metodonan aki e lo desea di uza.



VALIDO TE DIARANZON 24 DI AUGUSTUS 2022, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN POSIBLE AWACERO PASAJERO.
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU ALGUN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 35 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 36 PA 39 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 6:56 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:29 AM.

BIENTO: ZWAK TE MODERA FOR DI DIRECCION OOST TE ZUIDOOST;
FORSA 2 TE 4 (7 TE 30 KM/ORA, 4 TE 16 NUDO).
TEMPORALMENTE VARIABLE Y ZWAK;
FORSA 1 (1 TE 6 KM/ORA, 1 TE 3 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
UN DISTURBIO DEN NIVELNAN MEDIANO Y MAS HALTO
DI ATMOSFERA DEN PARTI OOST DI CARIBE TA MOVE
POCO POCO BAI WEST. DURANTE PROXIMO 24 ORA
ESAKI LO TRECE HUMEDAD DEN REGION CU POR
INDUCI ALGUN AWACERO BREVE CU TAMBE CHANCE
PA LAMPER CU STRENA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:
GENERALMENTE MODERA

AVISO/ ALERTA:
NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
3 TE 7 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 34 / MIN 28 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 34 / MIN 28 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 34 / MIN 28 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA
TE BASTA FUERTE; FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 34 / 28

DEA ta invita studiantenan pa participa na Virtual Fair di Education USA 2022



Oranjestad, 23 di augustus 2022
Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) ta invita tur studiante di enseñansa secundario y universitario pa participa na e Virtual fair di EducationUSA. Bo soño pa studia na Merca por cuminsa aki.

Por medio di un feria educativo virtual completamente gratis, studiante y profesionalnan na Aruba tambe lo tin acceso na oportunidadnan pa enseñansa avansa na Merca.

EducationUSA den colaboracion cu Departamento di Estado y Embahada di Merca ta invita studiante di enseñansa secundario y universitario como tambe profesionalnan di diferente area di trabou pa participa na e tercer edicion di EducationUSA Virtual Fair.

E feria virtual ta un evento gratis unda lo ricibi informacion for di 80 diferente institutonan di enseñansa avansa (Colleges y Universities) na Merca.

Den un ambiente completamente virtual, participantenan ta ricibi acceso na varios espacio unda lo brinda diferente tipo di informacion. Por ehempel, na e Auditiorium por encontra sesionnan en bibo 'live sessions' y esnan a base di peticion 'on-demand' riba topiconan di relevancia pa cada participante.

Na e Exhibit Hall, lo tin standnan virtual di e diferente institucion na unda cu e studiante por chat cu representante di cada organisacion y tambe cu conseheronan di EducationUSA.

Banda di e aspecto educativo, lo tin espacionan interactivo manera un Photobooth y un Leaderboard unda cu pa diferente actividadnan riba e Fair Platform participantenan ta ricibi punto.

Durante e feria virtual participantenan lo ricibi tur informacion corecto, comprensivo y actual tocante e proceso di aplicacion, rekisitonan y sosten financiero pa studia na Merca.

WWW.EA.AW, WWW.PAPIAMENTO.AW, +297 528 3400, STADIONWEG 37, ORANJESTAD, ARUBA

Registra

E evento online pa nos region ta tuma lugar diaranson, 24 augustus di 4:00 di atardi pa 7:00 di anochi.

Por registra pa e feria na e siguiente link: bit.ly/EDUSAFair. Por haya mas informacion y e link tambe riba website di Departamento di Enseñansa Aruba ww.ea.aw.

EducationUSA

EducationUSA ta un red di e Departamento di Estado di Merca. E red ta consisti di mas cu 430 centro y nan ta estableci na mas cu 175 pais y teritorio globalmente.

E centronan ta brinda informacion y conseho pa studiantenan cu ta biba pafo di Merca. EducationUSA ta promove enseñansa avansa na Merca na studiantenan den exterior, incluyendo Aruba, door di brinda informacion corecto, comprensivo y actual tocante oportunidadnan existente pa studia na institucionnan universitario acredita na Merca.

Mas informacion

Pa mas informacion por acudi na Facebook page facebook.com/EducationUSAAruba.

Pa mas informacion relaciona cu Arubalening pa studia na Merca por acudi na website di Departamento di Enseñansa Aruba ww.ea.aw y busca Arubalening (Portal) na letter A den e alfabet menu. Tambe ta sugeri studiantenan pa sigui Departamento di Enseñansa Aruba riba Facebook y/of Instagram @EducationAruba pa keda na altura di tur informacion.



Celular ta ocasiona insomnio

Di no por descansa bon of lo necesario, ta un problema mas habitual di loke nos ta kere. Insomnio y stress ta dos di e patologianan cu ta generando mas preocupacion den e siglo 21 cu nos ta bibando aden.
Nos a para pa pensa dicon? Kisas ta debe na nos ritmo di bida, pa tin un agenda semper repleto di actividad, na no sa con pa ta cu nos mes of na abusa di aparatonan tecnologico y electronico.
Entre e ultimonan aki, un di e esunnan mas comun ta celular. Cada biaha nos ta duna nan mas uzo y ta dificil cu cualkier adolescente no pidi pe.
E manera nobo aki di comunica tin hopi bentaha, pero na ora di drumi, por ta e no lo ta un gran aliado.

Tecnologia no ta laga nos drumi
Kico ta lo ultimo cu bo ta wak prome cu paga luz y cera bo wowonan? Hopi di boso lo responde.... E Celular!
Esnan cu no por biba sin su smartphone mester sa, cu si ta bon, e ta bon pa hopi cos; tur cos den exceso ta contraproducente.
Y e aparato aki no ta libra, ya cu uza den oranan laat di anochi, por causa insomnio. E uzo di cualkier herment electronico cu tin un pantaya luminoso minuutnan antes di drumi (of purba di concilia soño), no ta permiti e celebro pa trankilisa y descansa manera cu mester ta.
Esey tabta e conclucion cu varios estudio a yega na dje, entre nan di e Instituto Politecnico Rensselare di New York (Merca).
E exposicion prolonga na aparatonan tecnologico manera e celular, television of tablet, ta afecta e nivelnan di hormoonnan regulador di e ciclonan di soño, e melatonina.
Tur cos ta debi na e luz blanco y briyante emiti pa e dispositivonan aki. Aunke cu nos paga e pantaya y e briyo ta regula, e nivelnan di melatonina ta reduci den un 25%. Riba su mes nos no ta haci eskai.
Asina ta, e ultimo bista riba bo email, rednan social of television ta perhudica e nivelnan cu nos no ta conciente di dje.



Celular ta afecta e sistemanan encarga di regula e ritmonan circadiano. Esaki ta referi na e cambionan fisico y mental cu ta produci relaciona cu e luz solar y scuridad.
Si nan ta bon regular, nos lo tin soño durante anochi y nos lo ta mas alerta pa sali den solo.

Insomnio tecnologico ta preocupa dokternan
E malo nobo cu pashentnan cu ta yega na oficinanan di dokter, ta keha di dje, ta conoci como "insomnio tecnologico" y ta provocando e abuso di internet prome cu drumi.
Mas leu di e luminosidad di e pantaya, tambe nos tin cu tene na cuenta cu e ondanan electromagnetica cu e dispositivonan ta manda.
Mescos cu adiccion, cu nos tin pa usa e celular net prome cu drumi. Den e hospital Casa de Salud de Valencia (Spaña) a realisa un investigacion unda cu ta sigura cu check e pagina di Facebook, mira un video riba YouTube of comproma un mail prome cu drumi, ta corta e oranan di soño y ta afecta e calidad di descanso.
E uso nocturno di internet y di e aplicacionnan cu nos tin riba e celular (manera por ehempel, weganan) ta laga e celebro den estado di alerta.
Esaki ta haci cu lo mester di hopi tempo pa "bolbe na normalidad" y comprone cu ta ora di drumi.
Ta sosode mesun cos cu si nos come sucu of bebe koffie despues di cuminda. Nos ta precisa di dos ora adicional pa concilia soño.

Ademas, durante anochi nos por lanta di golpi, tin pesadiya y drumi den posicionnan cu despues ta provoca dolornan di lomba y nek.
Neurofisiologonan di e hospital aki ta recomenda pa desconecta di cualkier aparato electronico, por lo menos, un ora prome cu nos drumi, paga e router y laga e celularnan p'afo di e camber durante anochi.

Rednan social ta provoca insomnio
No ta culpa di Facebook, di Instagram ni di Twitter, esey ta bon cla. Sino di nos forma di relaciona cu e plataformanan aki.
Segun un experimento cu a tuma luga pa specialistanan di e Universidad di Boston, a yega na e concusion cu e red social di e parha blauw y di 140 caracter ta ta esun cu mas ta relaciona cu insomnio y e problemanan pa concilia soño.
Dicon? Pasobra usuarionan ta conecta practicamente henter dia (incluyendo anochi) y sa publica entre 6'or di atardi y 10or di anochi. E piek di e publicacionnan ta 9'or.
E informe, ademas, ta indica cu e dia cu mayor insomnio di siman ta diaranson. Esaki ta debi, segun cu nan ta splica, cu ya nos a pasa e mayor parti di e dianan laboral y nos ta demasiado "acelera" cu asina tanto obligacion.
Koffie y refresco di cola ta e bebidanan mas consumi pa e Tweeters cu insomnio. Ambos ta contene cafeina, cu ta un substancia causante di e sensacion di euforia of alerta pa e celebro.

No obstante, e internautanan di e estudio a afirma cu su rasonnan pa no por drumi ta bata "pensa hopi," "nabega riba Twitter," "usa e celular durante hopi ora" y "wak television."

Aplicacionnan contra insomnio?
E por zona nos algo straño y contradictorio cu nos por uza e celular hustamente pa por concilia soño.
Esaki ta un bon manera pa nos no wak e aparato imprescindibel aki como un enemigo. Tecnologia por ta beneficioso of perhudicial, segun con, pakico y cuanto nos usanan. Nos por haya den tiendanan online di Android y iOS diferente aplicacion cu ta combati (aparentemente) e insomnio:

Sleepbot
E por monitorea e descanso di e usuario atrabes di sensornan di movimento y microfono di e aparato.
E ta graba e roncamento of zonidonan di ambiente pa defini e calidad di soño y ta inclui un alarma cu ta lanta nos si nos a pasa nos ora di descanso.

White Noise
E aplicacion aki ta yuda nos drumi rapidamente atrabes di musica y zonidonan relaciona cu relahacion y descanso.
Ta manera cu nos ta den un spa of den un tempel budista Tambe e ta ofrece un alarma suave pa lanta nos den bon beis.

Sleep Better
Tras di analisa bo soño, ta ofrecebo un rutina pa prome y despues di drumi. E ta basa riba e estado di animo di e usuario y den e actividadnan cu esaki ta wordo realisa parti atardi y anochi.
Purba lesa, dal un baño relahante, haci algun tipo di ehercicio suave manera yoga prome cu drumi.
Lo bo wak con rapidamente e nivelnan di activacion celebral ta descende y con esaki ta repercuta den bo nivel di relahacion corporal.
No obstante, si e insomnio ta persisti, ta preferibe pa bo consulta bo dokter.

Resumen di Aruba su team di Taekwondo na Jacksonville Florida







Den fin di siman a tuma luga e President's Cup na Jacksonville Florida. Aruba tabata tin 6 participante.
Monica Pimentel a atende e technical meeting pa asina por a informa e atletanan di tur e reglamentonan cu a wordo aplica den e President's Cup.

Jenniffer Baez a logra medaya di brons den Poomsea categoria di dames -40.

Kianna Krosendijk no tabata tin e mesun suerte cu na Costa Rica unda cu Kianna Krosendijk a logra medaya di Brons.

Kianna Krosendijk a participa den e categoria di cadet -55 kilo y a topa cu Andrea Delgado di Puerto Rico cu a gana 2 di e 3 rond nan.
CKianna Krosendijk kier a gradici tur hende cu a cumpra nan BBQ y seafood special y tambe tur automobilista cu a contribui.

E ayudo aki a haci cu Aruba tabata bon representa na Jacksonville Florida.

Jourde Klaber a topa cu Vicente Pizarro for di Chile cu a gana dos di e 3 rond nan. Joshua Klaber a gana e prome pelea 2-0 contra di Greg Jean-Baptiste di Haiti pa despues topa cu Melvy Alvarez di Merca.

E biaha aki Melvy Alvarez tabata tin su man nan yen cu Joshua Klaber. Joshua Klaber a perde pa 1 punto contra di Melvy Alvarez pa straf punt.

Nos kier a gradici Cornel Djaoen di Tele Aruba kende a compaña e team di Aruba na Jacksonville Florida.

CHARLA AUGUSTUS SCUR DIARANCON NA CEDE DI MEP

Dia 24 di augustus ta bay tuma luga un charla sumamente interesante e topico ta: "Historia di Augustus Scur". Abo conoce historia di augustus scur? Abo sa con instrumental e lucha di augustus scur tabata pa awe nos tin nos libertad, nos Status Aparte y autonomia?

Lider di MEP Evelyn Wever - Croes ta invitabo na e charla interesante aki na Cede di MEP, diaranson 24 di augustus 7or di anochi.
Oradornan: Nelson Orlando Oduber, Lider Honorario di Partido MEP y sr. Harry Croes



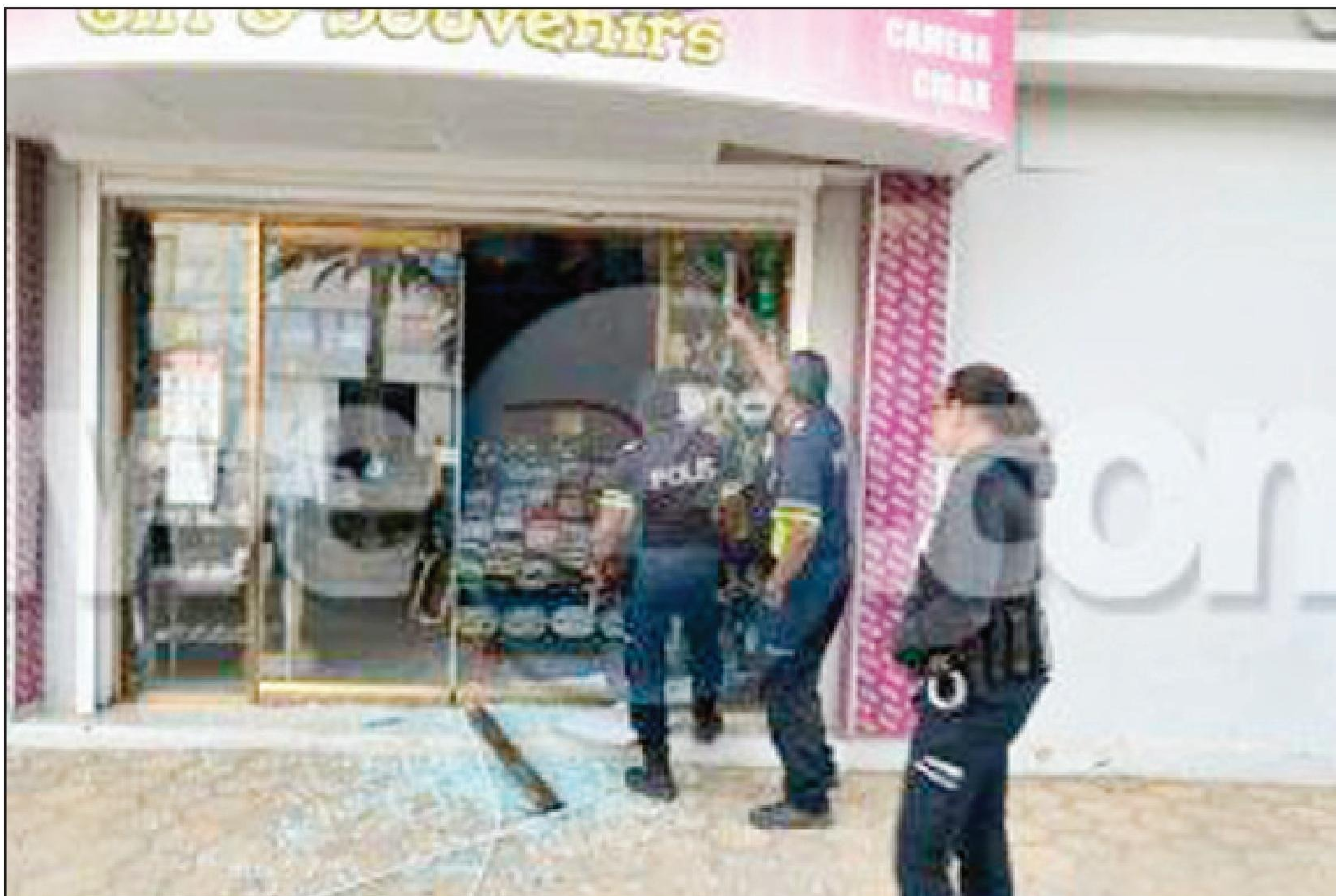
Bin pa bo tambe scucha y pa hunto relata con e ta aplicabel den e tempo aki, cu nos mester (mas cu nunca) lucha pa mantene nos Status Aparte. "Nos ta invitabo y nos ta sperabo na Cede di MEP diaranson 7or di anochi".

Ladronnan a probecha di e BLACKOUT pa kibra drenta horta na V.I.P. Gifts & Souvenirs

Dialuna madruga durante e BLACKOUT ladronnan a probecha kibra drenta horta na V.I.P. Gifts & Souvenirs den Havenstraat, ta un oficial di polis di bario Oranjestad a subi tempran manera coriente a bay pa vigila den area di Oranjestad.

Durante cu e tabata patruya ela nota cu ladronnan a caba di kibra na e negoshi den Havenstraat.

E ladronnan a usa un biga pa asina forsa e porta di glas y drenta horta. Den oranan di mainta por a compronde cu e propietaria no kier a entrega keho.



PREMIO EXCELENCIA DEN DEPORTE TA RECONOCE SRA. GLENDA ILUMINADA CROES - TROMP COMO BALUARTE DEPORTIVO DI AÑA 2021



ORANJESTAD: Diasabra ultimo comision organisado di Premio Excelencia den Deporte a rindi homenahe na 10 baluarte deportivo cu a dedica gran parti di nan bida na deporte di Aruba. Un di e personanan cu a wordo reconoci den e anochi di gala ta sra. Glenda Iluminada Croes-Tromp di Aruba Triathlon Association Aruba.

Un tiki di sra. Glenda su trayecto y experencianan deportivo:

2020 - 2022 Boluntario di Aruba Triathlon Association

Sra. Glenda ta un boluntario tras di cortina di Aruba Triathlon Association y ta e persona encarga pa prepara e bib numbers pa e eventonan.

2018 - 2020 President di Aruba Triathlon Association

Sra. Croes – Tromp a fungi 2 aña como president di Asociacion di Triathlon unda a tuma decisionnan clave y importante pa e asociacion.

2007 -2018 Secretaria di Aruba Triathlon Association

Pa 11 aña sra. Glenda tabata secretaria di Aruba Triathlon Association caminda a haya tur experiencia necesario pa no solamente haci e trabou di secretaria lo mas eficiente y perfecto posibel pero tambe pa bay pa e siguiente nivel y a postula su mes pa presidente di e asociacion.

2009- 2017 Board di Comite Olimpico Aruba

For di aña 2009 – 2017 sra. Croes - Tromp forma parti den e board di C.O.A caminda a aporta en grandi pa cu nos atletanan olimpico.

Sra. Glenda a ricibi su reconocemento for di Prome Minister di Aruba sra. Evelyn Wever



Minister Dangui Oduber

CONFERENCIA Y EXPO PROMOCION Y BIENESTAR 2022:
HUNTO CONTRA MALESANAN CRONICO

PRONTO

Promove salud y bienestar 2022

EXPO

"hunto contra malesanan cronico"









ORANJESTAD - Dia 24 di September 2022 Aruba lo conoce e prome edicion di e "Expo promove salud y bienestar 2022". E meta di e expo aki ta pa brinda un dia informativo na comunidad pa hunto nos reduci y preveni malesanan cronico. Na 2021 estudionan a wordo hasi cu a constata cu 16.2% di e comunidad di Aruba a wordo diagnostica cu diabetes, caminda cu e averahe mundial ta na 8%. Consecutivamente, un otro estudio a constata cu 75% di e caso nan di dialyse na Aruba por a wordo evita door di hiba un estilo di bida mas saludabel.

Ta prome biaha cu stakeholders ta organizando e expo aki, completamente gratis, cu e meta di conscientisa e pueblo di Aruba tocante un estilo di bida mas saludabel y mas activo. Lo bai tin diferente booth presente e dia aki, di diferente representante den sector di salud, pa ofrece mas informacion posibel. Pueblo por pasa pa ricibi informacion valioso pa cuminsa of continua cu un biba saludabel.

Tin hopi enfermedad cu por wordo preveni door di tuma stapnan chikito. Come berdura y fruta ta un ehempel di esaki. Tambe hasi actividadnan fisico manera cana of core 30 minuut pa dia tin beneficionan positivo pa un persona su salud.

No ta keda nada otro mas pa Minister Dangui Oduber invita pueblo di Aruba pa bishita e expo. Pronto lo sigui mas informacion en cuanto e horario y localidad.



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

585 9500

www.SOLODIPUEBLO.com

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999



Obituario



Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na 585-9500 of na 741-4554 puntra pa Jamila Henriquez

Dienst regeling Artsen pa pariba di brug



Dr.Boderie, E Dr.de Cuba, M Dr. Every, B Dr.Giel, D Dr.Linden v/d, J

Dr.Ramautar, K Dr.Vallejo, S Dr Vis, s Dr.Wever, M Dr.Winterdal, N

MA DI WO DO 01 VIS VR 02 WEVER

MA 19 BODERIE DI 20 DE CUBA WO 21 EVERY DO 22 GIEL VR 23 LINDEN V/D

MA 05 WINTERDAL

DI 06 BODERIE WO 07 DE CUBA DO 08 EVERY VR 09 GIEL

MA 26 RAMAUTAR

DI 27 VALLEJO WO 28 VIS DO 29 WEVER VR 30 WINTERDAL

MA 12 LINDEN V/D DI 13 RAMAUTAR WO 14 VALLEJO DO 15 WEVER VR 16 WINTERDAL

WEEKENDIENST

03-04 SEPTEMBER 10 – 11 SEPTEMBER 17 – 18 SEPTEMBER 24 – 25 SEPTEMBER

RAMAUTAR VALLEJO WEVER WINTERDAL





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 22 Aug 2022 Anochi

CAT4CHI	
Sorteo # 7720	
8934	
7063	
1275	
MULTI-X	X2

BIG 4	
Sorteo # 6764	0515

1OFF	
Sorteo # 1469	0494

ZODIAC	
Sorteo # 5523	2517
	Virgo

LUCKY 3	
Sorteo # 453	923
MULTI-X	X2

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	640.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		06-08-12-25-27
Sorteo # 5862		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	59.000,-
5	x Match 4	
119	x Afl 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	300.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 400.000,-**

KORSOU Sorteo #



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 23 Aug 2022 Merdia

CAT4CHI	
Sorteo # 3657	
5574	
1373	
0416	
MULTI-X	FP

BIG 4	
Sorteo # 3657	4412

1OFF	
Sorteo # 1713	6340

ZODIAC	
Sorteo # 3657	2607
	Piscis

LUCKY 3	
Sorteo # 531	467
MULTI-X	FP

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	640.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	59.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	300.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 400.000,-**

KORSOU Sorteo #



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 22 Aug 2022 Merdia

CAT4CHI	
Sorteo # 3656	
0882	
4853	
1658	
MULTI-X	FP

BIG 4	
Sorteo # 3656	2352

1OFF	
Sorteo # 1712	9748

ZODIAC	
Sorteo # 3656	3742
	Aquario

LUCKY 3	
Sorteo # 530	482
MULTI-X	X3

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	640.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	58.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	300.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 400.000,-**

KORSOU Sorteo #

Ladronnan a kibra glasnan di porta di Rio de Oro pero a haya otro porta di hero paden



Dialuna mainta a drenta informe di un caso di destruccion na Rio De Oro na Spinozastraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin comprонde cu aki ta trata di cu desconocidonan a probecha di e BLACKOUT pa purba kibra drenta horta den e lugar pero tin un dobbel porta y esun di paden ta di hero y tin candal na dje y esaki si nan no a logra habri pa drenta horta.



La vida no es para esperar, es para vivirla y para aprovecharla hasta el final.



Cu dolor inmenso na nos curason
Internal Audit Unit
di
Aruba Airport Authority N.V.

Ta anuncia fayecimento inesepera di nos Director, colega y amigo



Carlos Alberto Rojer

Nos a perde un bon director, amigo, y mentor.
Un persona cu pashon pa su trabou, un colega cu semper ta cla pa juda nos den tur cos, pero mas ainda, nos a perde un persona unico, un ser humano cu un don di haci diferencia positivo den asina hopi bida y un amigo fiel y honesto.

Nos sa cu bo lo duna nos forsa pa nos sigi cu bo bon trabou.

Na su señora Michelline, su juinan, ruman nan y demas famia, amigo y coleganan hopi forza cu e perdida aki.

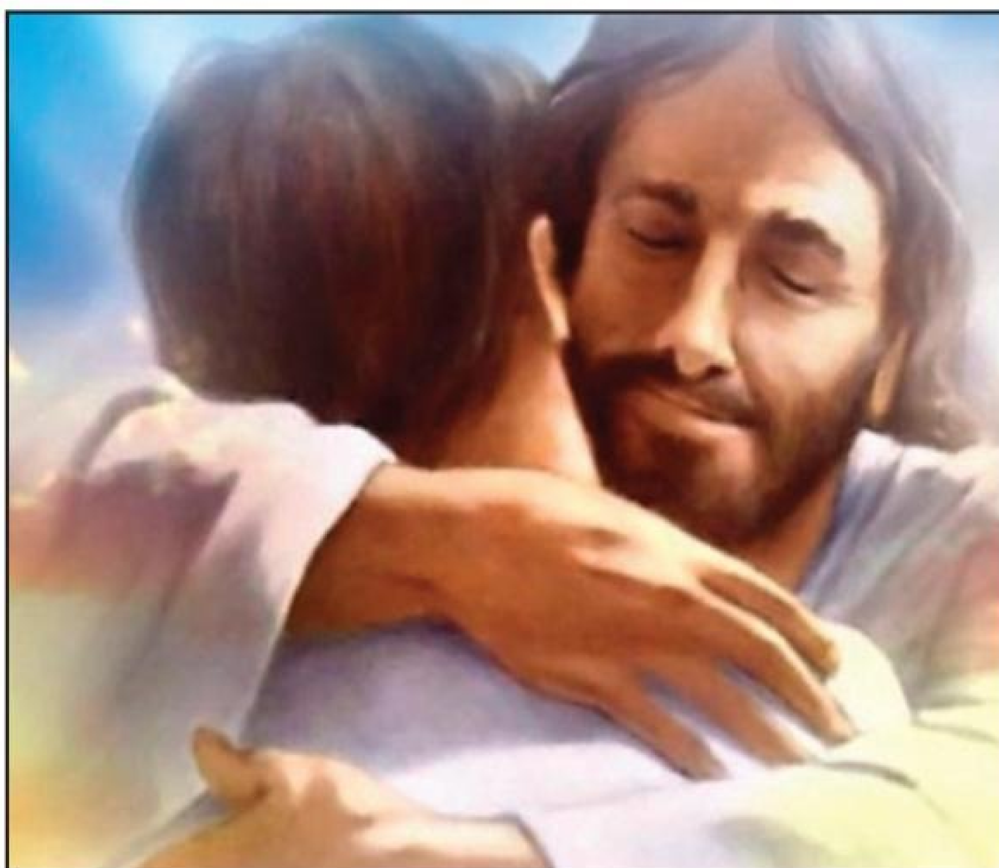
Cu Carlos por sosega na paz.

Zahidée Arends
Sarah Gomes
Veronique Arends

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

TRAS DI E PALABRA PORDON, TIN UN MONTON DI BENDICION



Dios tene misericordia, e mundo ta yena cu Odio, Vengansa, Rabia, Orguyo, Enemistad , y mas cu tur cos falta di pordon, cual ta separa hende for di otro y tambe ta dividi famia.
Falta di pordon ta asina obvio cu e no por wordo scondi mas , pasobra hasta den un speech y forma di expresa bo ta nota si un persona tin falta di pordon y amargura a ataca su curazon.(Marco 11 v 25)
Hopi tristo ta e falta di pordon cu ta existi entre mayor y yiu , pasobra un mucha mester di su mayornan pa un bon crecemento spiritual y social.(2 Corintionan 2 v 10-11)
Di otro banda nos ta mira cu dia pa dia hende ta papia malo di otro, acusa, insulta,bully, rebaha, y rechasa otro manera ta un celebracion, pasobra tin hende ta kere cu ora bo rebaha bo prohimo bo ta wordo premia como un bon persona.(Proverbionan 24 v 17)
Den Mateo capitulo 5 vers 22 Hesus ta bisa : Ken cu bisa ''Bobo'' lo ta culpabel pa bay den candela di fierno. Si nos wak bon awendia ofensa mas fuerte cu bobo ta cay contra otro ,y hende no tin temor di Dios.
1 Juan capitulo 3 vers 14 ta bisa : Esun cu no ta stima ta permanece den morto, saca bo cuenta cuanto hende tin ta cana rond masha bunita, pero nan ta morto spiritual pasobra den nan curazon tin odio contra nan prohimo.
Dios ta wak e asunto hopi mas serio cu nos ta mire, pasobra Dios su palabra ta bisa cu sin paz y sin santidad ningun hende lo mira cara di Dios.(Hebreonan 12 vers 14). Asina ta cu nos relacion cu Dios no por ta bon si tin falta di pordon den nos curazon.
1 Juan capitulo 3 vers 15 ta bisa : Ken cu ta odia su ruman ta un matado, y boso sa cu ningun matado no tin bida eterno ta permanece den dje.
Awor esaki ta hala nos atencion, pa cambia nos vocabulario y wak bon kico nos ta papia den cas,oficina, scol , etc y con nos ta expresa nos mes contra otro, pasobra sembrando odio bo ta aleha bo mes for di hende y for di Dios.
Efesios capitulo 4 vers 29 ta bisa: No laga ningun palabra dañino sali for di boso boca, sino solamente palabra cu ta bon pa edificacion, conforme e necesidad di e momento, pa esaki por duna gracia na esnan cu ta tende.
Mateo capitulo 6 vers 14 +15 ta splica nos cla cu si nos no pordona , Dios tampoco ta pordona nos, un hende cu no ta pordona, no ta crece spiritualmente, ni tampoco un persona cu ta odia no por drenta cielo pasobra bida eterna no ta permanece den dje.
Si bo no ta pordona ta abo mes ta esun prome cu ta sali perhudica, bo tin cu pordona y laga los, for di e cosnan bieuw , pa bo curazon por ta limpi dilanti di Dios.(Colosensenan 3 v 12+13).
Na e momento cu un hende pordona di curazon, su wowo lo habri pa e mira e monton di bendicion cu Dios tin pa su bida.(Lucas 6 v 37 + 1Juan 1 v 9).
Dios ta Amor.



FUNDACION VENERABLE

JOSE GREGORIO HERNANDEZ

TANKI LEENDERT 128



Ta invita

Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa asisti na un Santo Sacrificio di MISA Pa pidi nos Creador pa bendiciona nos Isla pa nos por sigi confronta tur cos, y sigi gradici pa tur loke nos a ricibi caba.

DIA 24 di Augustus 2022
ORA 7.OR DI ANOCHI
LUGAR SITIO DI ORACION

Boso precensia ta altamente aprecia



Oracion di dia

Un feliz dia y cu Dios brasa boso cu Su amor y misericordia

"Esun di mas importante meymey di boso, lo ta boso sirbido."Mateo 23,11

Hesus cu ta e Maestro a bini na mundo pa siña nos con nos mester biba pa nos por agrada Dios y cumpli cu Su mandamentonan y leynan. Hesus mes cu ta nos Mesias cu a bini pa salba nos y cu ta Esun mas importante den e mundo aki a sirbi Su discipelnan siendo nan Maestro y Guia.
Awe Hesus kier siña cada un di nos tambe cu no ta importa ken nos ta of ki profesion nos tin, nos cada un ta yama pa sirbi den e situacion cu nos ta actualmente. Sea nos ta un ama di cas, docente, profesional, comerciante of un gobernador, nos tur ta yama pa sirbi nos hogar y comunidad. Nos tin cu haci'e den tur humildad y cu hopi amor manera Señor a stima nos. Door di sigui e bon conseho di Hesus, nos por yega na ser hendenan sincero pa motibo di nos oracionnan persistente. Anto e ora ey nos lo mira e Gloria di Dios den tur loke nos ta haci y nos lo ta un luz cu ta manda su splendor di claridad riba henter mundo.

Oracion: Tata Celestial, Abo cu a duna nos e privilegio di ta Bo yiunan stima y a bendiciona nos cu e gracia cu Bo tin warda pa nos den shelo, yuda nos keda fiel na Bo amor, berdad y husticia.
Amen.

My presence will go
with you, and I will
give you rest.
Exodus 33:14

Nos ta anuncia fayecimento di:



Carlos Alberto Rojer

30 juli 1973 – 19 augustus 2022

Na nomber di su:	
Esposa:	Michelline Rojer-de Kort
Yiunan:	Caitlyn Marie Rojer
	Cayden Alezandro Rojer
	Evan Christopher Rojer
	Emma Sophie Rojer
Mayornan:	†Eufemio Rojer y †Maria Rojer-Penja
Rumannan:	Soraya M. Rojer y yiu
	Michael E. Rojer
	Julissa C. Rojer y yiu
Sobrinanan:	Judienne y Sarahi
Omo:	Alberto Penja y famia
Tanta:	Glenda Rojer y famia (Korsow)
Suegro:	Michael (Chelito) de Kort y Yolanda de Cuba
Suegra:	Cristina Lampe
Cuñanan y swa:	Yelitza y Carlos Besaril y yiunan
	Elizabeth y Koen Eskens y yiunan
	Chris-Michael de Kort y Michelle Kock

Primo y primanan, amigo y amiganan, bisiñanan

Staff y personal di Aruba Airport Authority N.V. y su coleganan di departamento di IAD

Demas famia y conocir: Rojer, Penja, Kock, Wester, Rudel, Zijlstra, Peterson, Martinus, Krozendijk, Martina, De Kort, Lampe, Besaril, Eskens, ex-coleganan di Departamento di Impuesto.
Ta invita pa e anochi di condolencia diaranson 24 di augustus 2022 na Royal Funeral Home di 7:00 pm - 9:00 pm sigui pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 25 di augustus 2022 na Royal Funeral Home di 9:00 am – 11:00 am.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.



5		9				4		
7		8	3		4	9		
6		1				7	3	
4	6	2	5					
3	8	5	7	2	1	6	4	9
1	9	7	4		8	2		
2			1					4
		3		4			8	7
	7			5	3			6

	3	8	5	7			9	
	6			1		5		7
	1		3		9		8	
6	9	3		4		7		
2		4			5		6	1
				8			4	9
8			4			9		
3					8	6	7	
5	7		1					4

Sopi di Letranan

Familia

D	H	E	R	M	A	N	A	D	X	N	Z	W	R	K
B	J	R	O	H	Y	O	O	P	M	M	C	M	L	C
D	N	S	A	M	A	Z	N	W	D	K	O	Z	Z	B
F	O	L	Q	A	P	U	A	Q	Z	F	Q	S	Q	N
R	A	P	V	M	J	D	M	U	J	W	O	M	W	E
G	A	M	C	A	G	A	R	X	R	M	Z	E	P	M
P	L	U	I	M	O	T	E	I	I	U	P	B	V	X
C	E	I	A	L	V	K	H	R	I	K	X	A	S	K
Z	U	L	T	A	I	J	P	N	P	Q	A	P	P	D
I	B	H	I	O	P	A	F	L	K	O	J	E	O	A
F	A	M	A	N	F	E	A	Z	V	I	W	Z	N	T
Q	L	S	W	W	S	R	I	R	Q	K	O	J	R	I
A	E	X	M	R	J	R	T	O	S	C	I	I	I	H
H	H	Z	A	G	T	T	D	L	W	P	V	A	T	V
D	K	Y	W	H	G	A	B	U	E	L	O	Z	N	Q

ABUELA
ABUELO
FAMILIA
HERMANA
HERMANO
MAMA
PAPA
PRIMOS
TIA
TIO